

# La distanciation psychologique et le choix de carrière de la femme

Evelyn Gagné and Pierre Poirier

Volume 16, Number 1, 1990

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/900648ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/900648ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Revue des sciences de l'éducation

ISSN

0318-479X (print)

1705-0065 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Gagné, E. & Poirier, P. (1990). La distanciation psychologique et le choix de carrière de la femme. *Revue des sciences de l'éducation*, 16(1), 3–17.  
<https://doi.org/10.7202/900648ar>

Article abstract

The aim of this research is to determine the role of psychological distancing on women's career choice. The subjects were divided into two distinct groups: students enrolled at college and university levels and women currently in the work force. Although the results support the importance of psychological distancing, the two groups were markedly different from each other.

# La distanciation psychologique et le choix de carrière de la femme

Evelyn Gagné et Pierre Poirier\*

**Résumé** — Le but de cette recherche vise essentiellement à déterminer l'implication de la distanciation psychologique dans le choix de carrière de la femme. Deux groupes distincts, soit des étudiantes inscrites au niveau collégial ou universitaire et des femmes oeuvrant actuellement sur le marché du travail, constituent l'échantillon. Bien que les résultats obtenus jaugent l'ampleur d'une telle implication, les deux groupes se différencient d'une façon marquée, ce qui nous incite à formuler certaines questions au niveau de leur interprétation.

**Abstract** — The aim of this research is to determine the role of psychological distanciation on women's career choice. The subjects were divided into two distinct groups: students enrolled at college and university levels and women currently in the work force. Although the results support the importance of psychological distanciation, the two groups were markedly different from each other.

**Resumen** — Este estudio trata de determinar el rol de la distanciaci3n psicol3gica en la selecci3n de la carrera en la mujer. Los sujetos se reparten en dos grupos distintos, compuestos de estudiantes inscritas a nivel colegial e universitario y de mujeres que est3n actualmente en el mercado de trabajo. Aunque los resultados obtenidos demuestran la importancia de la distanciaci3n psicol3gica, los dos grupos se diferencian en forma notoria.

**Zusammenfassung** — Diese Untersuchung will die Rolle des psychologischen Abstandes bei der Berufswahl der Frau bestimmen. Die Versuchspersonen sind auf zwei voneinander verschiedene Gruppen verteilt, die sich aus Studentinnen der Kollegstufe und der Universit3t einerseits, und aus derzeit berufst3tigen Frauen andererseits, zusammensetzen. Obwohl die erzielten Ergebnisse die Bedeutung des «psychologischen Abstandes» bezeugen, besteht in klarer Unterschied zwischen beiden Gruppen.

De plus en plus, l'étudiante de niveau universitaire ou collégial aspire à embrasser une carrière non traditionnelle face à son groupe d'appartenance (Armstrong et Armstrong, 1981; Lewenhak, 1980). Une telle aspiration nécessite une prise de décision conforme aux valeurs, aux habiletés, aux croyances et aux dispositions idiosyncratiques de l'étudiante (Kishor, 1981; Poirier et Gagné, 1985).

---

\* Gagné, Evelyn: professeure, Université d'Ottawa  
Poirier, Pierre: professeur, Université d'Ottawa.

Justement, l'étude de Teague (1979) sur la distanciation psychologique et ses implications sur le comportement a permis d'identifier certaines variables susceptibles de déterminer chez l'étudiante de niveau collégial l'adoption d'une carrière à caractère non traditionnel, et ce surtout dans les disciplines dites de sciences humaines. À cet égard, la rationalité, l'objectivité, la consistance affective, la connaissance contextuelle, l'autonomie fonctionnelle ainsi que le non-conformisme furent indiqués à titre d'exemples de variables significatives.

Toutefois, l'absence d'études expérimentales nous permettant d'évaluer dans les faits la pertinence de ces indications nous a engagés dans la voie de la vérification empirique, et constitue par conséquent la problématique de cet article.

### *La distanciation psychologique et son implication dans le choix de carrière<sup>1</sup>*

Avant d'analyser l'implication de la distanciation psychologique<sup>2</sup> dans le choix de carrière de l'étudiante, un bref rappel de sa définition et de ses manifestations nous semble opportun à ce moment de l'exposé.

Teague (1979) et Christie (1970a) affirment que la distanciation psychologique lors d'un choix de carrière se manifeste globalement par des manières de penser, d'agir, de sentir et de réagir. Afin de faciliter l'identification de cette distanciation et de favoriser son évaluation dite observable, deux concepts spécifiques de la distanciation furent énoncés. D'ailleurs, voici d'une façon abrégée, la description de ces concepts:

*La distanciation psychologique assumée:* le choix de carrière se distingue par une action rationnelle et logique chez l'individu. Sa capacité de discerner les conséquences de certaines décisions antérieures et d'analyser leur impact respectif sur la conjoncture actuelle, son habileté à s'auto-évaluer en fonction des composantes de sa personnalité, sa flexibilité pour s'adapter aux événements inattendus ainsi que son aisance à colliger des données objectives et réalistes concernant son entourage constituent les paramètres d'une telle action. En conséquence, la rationalité, l'objectivité, le contrôle soutenu sur les personnes et les événements, la prédisposition à agir selon ses valeurs propres ainsi qu'un certain détachement affectif dans les relations interpersonnelles constituent les éléments idiosyncratiques de l'individu qui manifeste une distanciation psychologique assumée.

*La distanciation psychologique envahie:* les attentes ainsi que les exigences formulées par des modèles ou des personnes significatives façonnent et orientent le choix de carrière. Une certaine irresponsabilité quant au processus décisionnel affectant le futur de l'individu, ainsi que la tendance marquée à justifier son choix de carrière en fonction d'une identification affective et d'un consentement explicite du milieu constituent les éléments inhérents à un tel choix. Il est à souligner que l'action de l'individu dans un tel cas est régie par le besoin de plaire, de s'identifier et d'être approuvé. Ce besoin renforce la dépendance affective, la suggestibilité, l'impulsivité, et

favorise dans certains cas les jeux de l'imagination, de la fantaisie et de l'identification aux archétypes.

Après avoir présenté succinctement les deux formes de distanciation psychologique, Teague (1979) et Christie (1970a) établissent leur implication dans le choix de carrière de la jeune fille. La synthèse de leur analyse est présentée dans les paragraphes qui suivent.

Sur le plan étiologique, la distanciation psychologique à titre de phénomène d'exploration découle des schèmes conceptuels de l'apprentissage social (Durkin, 1970; Hacker et Gaitz, 1970; Stone et Russ, 1976). D'une façon explicite, ces schèmes extrapolent les facteurs psychologiques qui dictent le comportement de l'individu dans une conjoncture décisionnelle. Plus précisément, le type de comportement adopté dans une telle conjoncture relève en soi du renforcement privilégié. De fait, si un tel renforcement engendre chez la jeune fille impliquée dans un choix de carrière une action régie par la rationalité et intégrée à ses propres valeurs, à ses intérêts et à ses croyances, on dit que la distanciation manifestée est alors de type assumé. Par contre, si le renforcement suscite chez elle une action dont l'orientation se distingue par une allure conformiste et dont les paramètres se dessinent en fonction d'une identification aux personnes significatives et d'une dépendance aux modèles suggérés, on parle pour ce cas d'une distanciation envahie.

En se basant sur cette dialectique du renforcement et en se référant à certains énoncés formulés par des spécialistes (Lamdan et Lorr, 1975; Sorem et Ketola, 1984), Teague (1979) ainsi que Christie et Geis (1970) assument que la distanciation psychologique manifestée par la jeune fille influence fortement son choix de carrière et par conséquent son orientation professionnelle.

Selon eux, la jeune fille qui oriente son choix de carrière en fonction d'une distanciation assumée, base son action sur la rationalité. Une telle action, conforme à ses propres valeurs et à sa perception d'elle-même, la prédispose à discerner les multiples options offertes par son entourage, à pondérer les conséquences de ses décisions antérieures et à reconnaître leurs effets sur la situation présente. La capacité de s'auto-évaluer d'une façon réaliste et la prédisposition à ne pas tomber dans les méandres imprévisibles de ses impulsions et de ses fantaisies, souvent entretenues par une imagination non confrontée aux exigences de la réalité externe, constituent les ferments de sa personnalité et l'incitent conséquemment à s'engager dans des voies inexplorées par son sexe.

Par contre, celle qui dénote une distanciation de type envahi lors de son choix de carrière se distingue par un conformisme non équivoque face aux valeurs, aux normes et aux traditions de son milieu. En outre, un mélange disparate de sentiments de dépendance, d'élans impulsifs et d'appréhensions intuitives régit souvent un tel type de choix. Au dire d'Okanes (1974), ce mélange engendre chez elle des effets anxiogènes, renforce son insécurité fondamentale, subjugue ses efforts d'autonomie personnelle et, par voie de suggestibilité souvent incons-

ciente, la contraint à embrasser des carrières à caractère traditionnel quant à son groupe d'appartenance.

Comme le lecteur peut le constater, l'importance de la distanciation psychologique sur le choix de carrière de la jeune fille est explicitée d'une façon spécifique par Teague (1979) et Christie (1970*b*). De plus, les positions convergentes de Lamdan et Lorr (1975) ainsi que de Sorem et Ketola (1984) viennent fortement étayer une telle explicitation. Toutefois, comme nous l'avons déjà spécifié au début de cet article, l'absence d'études expérimentales validant de tels points de vue confirme l'originalité de notre problématique, et notre intention initiale d'exploration se trouve par le fait même renforcée.

### *Les hypothèses de recherche*

Tout en s'appuyant sur les théories avancées au sujet de la distanciation psychologique, cet article vise essentiellement la vérification des quatre hypothèses suivantes:

- HYPOTHÈSE 1.** La femme oeuvrant actuellement dans des carrières non traditionnelles manifeste une distanciation psychologique assumée, compte tenu de l'incidence de l'âge, de la situation socio-économique, de la provenance quant à la classe sociale, de la structure familiale d'origine et du rang dans la famille.
- HYPOTHÈSE 2.** La femme oeuvrant actuellement dans des carrières traditionnelles manifeste une distanciation psychologique envahie, compte tenu de l'incidence de l'âge, de la situation socio-économique, de la provenance quant à la classe sociale, de la structure familiale d'origine et du rang dans la famille.
- HYPOTHÈSE 3.** La jeune fille de niveau collégial ou universitaire se proposant d'embrasser une carrière non traditionnelle manifeste une distanciation psychologique assumée, compte tenu de l'incidence de l'âge, du rang dans la famille, de la structure familiale, de la situation socio-économique et de la nature du travail de la mère.
- HYPOTHÈSE 4.** La jeune fille de niveau collégial ou universitaire se proposant d'embrasser une carrière traditionnelle manifeste une distanciation psychologique envahie, compte tenu de l'incidence de l'âge, du rang dans la famille, de la structure familiale, de la situation socio-économique et de la nature du travail de la mère.

### *La méthodologie de la recherche*

Avant de procéder à la présentation et à l'interprétation des résultats obtenus lors de la vérification de ces quatre hypothèses, nous voulons auparavant fami-

liariser le lecteur avec les rouages méthodologiques utilisés lors de l'opérationnalisation de notre recherche.

### *L'échantillon*

L'échantillon se compose de deux groupes distincts. Des femmes oeuvrant actuellement dans des carrières traditionnelles ou non traditionnelles<sup>3</sup> constituent un de ces groupes, tandis que des étudiantes inscrites durant l'année scolaire 1987 dans des collèges communautaires ou dans des universités de l'Ontario et du Québec forment l'autre groupe. La répartition de ces deux groupes est présentée dans les tableaux 1 et 2.

Il est intéressant de souligner dans ces tableaux la répartition variée des carrières non traditionnelles chez les femmes actuellement actives sur le marché du travail ainsi que l'écart peu prononcé entre les femmes oeuvrant soit dans des carrières traditionnelles ou non traditionnelles par rapport au salaire rapporté.

### *Les instruments de mesure*

Deux instruments furent utilisés lors de l'opérationnalisation de la recherche, soit une fiche de données personnelles et le Mach V, adapté et validé pour les fins présentes.

1. La fiche de données personnelles. Cette fiche conçue par notre équipe permet de recueillir pour chaque répondante des données relatives à son âge, à son niveau socio-économique, à la provenance quant à sa classe sociale, à sa structure familiale d'origine ou actuelle et à son rang dans le noyau familial. De plus, la fiche collige des informations quant au travail de la mère.

2. Le Mach V. C'est à l'aide de l'instrument Mach V de Christie (1970*b*), et adapté par Teague (1979), que l'on a fixé la nature de la différenciation psychologique des répondantes. Il est important de rappeler que cette différenciation est de type soit envahi soit assumé. D'une façon plus opérationnelle, le questionnaire comporte 30 questions. Dans chaque cas, la répondante doit choisir entre deux affirmations celle qui la caractérise davantage en fonction de sa personnalité, ainsi que celle qui lui est la moins pertinente quant à la description de son propre comportement. Les scores obtenus varient entre 40 et 160. La répondante qui obtient un score de 110 et plus manifeste une distanciation psychologique assumée, tandis qu'un score de 90 et moins permet de déceler chez la répondante une distanciation psychologique envahie. Un score entre 90 et 110 ne permet pas, dans un tel cas, d'identifier la sorte de distanciation en question.

Les données recueillies à l'aide dudit instrument sont relativement constantes (Christie, 1970*b*; Christie et Geis, 1970). La mesure de fiabilité qui consiste à faire repasser le test à différents échantillons à divers moments au cours d'une période d'au moins cinq mois se situe entre 0,79 et 0,86. Pour ce qui nous

**Tableau 1**  
**Répartition des femmes oeuvrant actuellement**  
**dans des carrières traditionnelles ou non traditionnelles**  
**N = 321**

Variables non traditionnelles N = 134		Variables traditionnelles N = 187	
1 - Nomenclature des carrières		1 - Nomenclature des carrières	
Gestion d'entreprise commerciale	12	Secrétariat médical et légal	58
Enseignement universitaire	35	Enseignement primaire et secondaire	70
Politique	5	Soins infirmiers	35
Génie	10	Hôtellerie et arts ménagers	6
Force policière	8	Métiers techniques	12
Architecture	4	Technique de laboratoire	6
Gestion publique	37		
Médecine spécialisée	7		
Relations publiques	4		
Soins dentaires	6		
Relations extérieures et lobbyist	6		
2 - Âge		2 - Âge	
20-25 ans	2	20-25 ans	14
25-30 ans	26	25-30 ans	27
30-35 ans	19	30-35 ans	41
35-40 ans	38	35-40 ans	32
40-45 ans	26	40-45 ans	34
45-50 ans	14	45-50 ans	27
50 ans et plus	9	50 ans et plus	12
3 - Niveau socio-économique		3 - Niveau socio-économique	
20 000-30 000\$	5	20 000-30 000\$	24
30 000-40 000\$	76	30 000-40 000\$	90
40 000-50 000\$	37	40 000-50 000\$	64
50 000\$ et plus	16	50 000\$ et plus	9
4 - Provenance quant à la classe sociale		4 - Provenance quant à la classe sociale	
Classe privilégiée	34	Classe privilégiée	19
Classe moyenne	80	Classe moyenne	127
Classe défavorisée	8	Classe défavorisée	23
Pas de référence	12	Pas de référence	18
5 - Structure familiale d'origine		5 - Structure familiale d'origine	
Enfant unique	14	Enfant unique	6
Deux enfants	35	Deux enfants	69
Trois enfants	58	Trois enfants	74
Quatre enfants et plus	27	Quatre enfants et plus	38
6 - Rang dans le noyau familial		6 - Rang dans le noyau familial	
Aînée	49	Aînée	70
Cadette	71	Cadette	111
Enfant unique	14	Enfant unique	6

**Tableau 2**  
**Répartition des étudiantes de l'ordre universitaire ou collégial**  
**se proposant d'embrasser des carrières**  
**traditionnelles ou non traditionnelles**  
**N = 407**

Variables	Carrières non traditionnelles N = 221	Carrières traditionnelles N = 186
1 - Âge		
17-18 ans	25	28
19-20 ans	84	71
21-22 ans	77	62
23-25 ans	35	25
2 - Rang dans la famille		
Aînée	68	71
Cadette	75	61
Enfant unique	78	54
3 - Dimension familiale		
Enfant unique	78	54
Deux enfants	80	78
Trois enfants	45	31
Quatre enfants et plus	18	23
4 - Situation socio- économique des parents		
Revenu familial		
50 000\$ et plus	29	9
50 000-30 000\$	140	134
30 000-15 000\$	52	43
5 - Travail de la mère		
Traditionnel	137	75
Non traditionnel	31	24
Pas de travail	53	87

concerne, le coefficient de fiabilité obtenu lors du processus d'adaptation et de validation se situe à 0,85, ce qui se compare avantageusement aux résultats obtenus par ceux qui ont élaboré un tel processus.

Concernant la validité, les jugements de psychologues et de conseillers d'orientation professionnelle colligés lors d'entrevues planifiées démontrent que les scores obtenus par les répondantes discriminent avec exactitude les deux formes de distanciation psychologique. De plus, la comparaison du coefficient de validité obtenu lors de notre processus de validation avec ceux relevés dans d'autres recherches analogues (Sorem et Ketola, 1984; Teague, 1979) confirme sa validité de contenu et sa validité de prédiction.

### *La méthode d'analyse des données*

Nous avons fait appel au sous-programme *New regression* du *Statistical package for the social sciences-SPSS* (Nie, Hull, Jenkins, Steinbrenner et Bent, 1984) pour fixer l'importance de la relation qui existe entre le choix de carrière selon une perspective traditionnelle ou non traditionnelle et la distanciation psychologique. La distanciation psychologique a été explorée en fonction de la carrière actuelle ou anticipée, compte tenu de l'incidence de l'âge, de la structure familiale, de la situation socio-économique, du travail de la mère, du rang dans la famille et de la provenance quant à la classe sociale.

### *La vérification des hypothèses*

**HYPOTHÈSE 1.** *La distanciation psychologique assumée et la femme oeuvrant actuellement dans une carrière non traditionnelle.* Comme nous pouvons l'observer dans le tableau 3, la distanciation psychologique assumée caractérise la femme oeuvrant actuel-

Tableau 3

Relation entre la distanciation psychologique assumée et la femme oeuvrant actuellement dans une carrière non traditionnelle compte tenu de l'incidence des variables retenues

N = 134

Variabes	Bêta	Bêta standardisé	T	Sig T
1 - Âge	,01360	,05630	,233	,8041
2 - Niveau socio-économique				
20 000-35 000\$	,01291	,04721	,298	,7814
35 000-50 000\$	,00126	,04794	,025	,9692
50 000\$ et plus	,03484	,05320	,644	,5124
3 - Classe sociale	-,10992	,05610	-1,952	,0503
4 - Structure familiale d'origine	,02217	,04850	,401	,6759
5 - Rang dans le noyau familial	,04450	,4792	,912	,3517
6 - Distanciation psychologique assumée	-,11492	,04676	-2,361	,0169
Variance des variables autres que celle de la distanciation psychologique assumée: R <sup>2</sup> : 0,02413 Variance: 2,4 %		Variance de la variable de la distanciation psychologique assumée: R <sup>2</sup> : 0,03489 R <sup>2</sup> modifié: 0,01075 Variance: 1,1 %		

lement dans une carrière non traditionnelle (1,1 % de la variance), compte tenu de l'incidence des autres variables (2,4 % de la variance). L'hypothèse 1 se trouve confirmée d'une façon significative par les résultats obtenus ( $R^2$  modifié: 0,01075).

*HYPOTHÈSE 2. La distanciation psychologique envahie et la femme oeuvrant actuellement dans une carrière traditionnelle.* L'analyse de la variance présentée dans le tableau 4 permet de conclure que la distanciation psychologique envahie est fortement associée à la femme oeuvrant actuellement dans une carrière traditionnelle (9,2 % de la variance). Il est intéressant de souligner l'impact mitigé des autres variables contrôlées (0,6 % de la variance). L'hypothèse 2 se trouve donc confirmée d'une façon significative ( $R^2$  modifié: 0,09213).

**Tableau 4**  
**Relation entre la distanciation psychologique envahie**  
**et la femme oeuvrant actuellement dans une carrière traditionnelle**  
**compte tenu de l'incidence des variables retenues**  
**N = 187**

Variables	Bêta	Bêta standardisé	T	Sig T
1 - Âge	,03531	,04601	,754	,4431
2 - Niveau socio-économique				
15 000-30 000\$	-,01173	,04634	-,250	,8002
30 000-50 000\$	,02512	,05432	,461	,6432
50 000\$ et plus	-,01394	,05403	-,253	,7964
3 - Classe sociale	-,01714	,04662	-,364	,7121
4 - Structure familiale d'origine	,00863	,05323	,120	,8714
5 - Rang dans la famille	-,03261	,05141	-,632	,5243
6 - Distanciation psychologique envahie	,30821	,04655	6,621	,0000
Variance des variables autres que celle de la distanciation psychologique envahie: $R^2$ : 0,00615 Variance: 0,6 %		Variance de la variable de la distanciation psychologique envahie: $R^2$ : 0,09822 $R^2$ modifié: 0,09213 Variance: 9,2 %		

*HYPOTHÈSE 3. La distanciation psychologique assumée et l'étudiante se proposant d'embrasser une carrière non traditionnelle.* Les résultats obtenus présentés dans le tableau 5 confirment d'une façon non équivoque la relation entre la distanciation psychologique assumée et l'étudiante aspirant, dans un futur rapproché, à s'orienter dans des sphères inexplorées par son groupe d'appartenance (9,5 % de la variance), compte tenu de l'effet très peu substantiel des autres variables (0,4 % de la variance). Ces résultats soutiennent d'une façon significative l'hypothèse 3 ( $R^2$  modifié: 0,09410).

**Tableau 5**  
**Relation entre la distanciation psychologique assumée**  
**et l'étudiante se proposant d'embrasser une carrière non traditionnelle**  
**compte tenu de l'incidence des autres variables retenues**  
**N = 221**

Variabiles	Bêta	Bêta standardisé	T	Sig T
1 - Âge	,02514	,05432	,468	,6438
2 - Niveau socio-économique				
15 000-30 000\$	,03532	,04604	,767	,4436
30 000-50 000\$	-,01714	,04642	-,369	,8127
50 000\$ et plus	-,01174	,04635	-,254	,8007
3 - Classe sociale	-,01392	,05407	-,255	,1963
4 - Structure familiale d'origine	-,03261	,05138	-,634	,5251
5 - Rang dans la famille	-,01394	,05403	-,255	,7963
6 - Distanciation psychologique assumée	,30826	,04656	6,634	,0000
Variance des variables autres que celle de la distanciation psychologique assumée: $R^2$ : 0,00413 Variance: 0,4 %		Variance de la variable de la distanciation psychologique assumée: $R^2$ : 0,09928 $R^2$ modifié: 0,09410 Variance: 9,5 %		

**HYPOTHÈSE 4.** *La distanciation psychologique envahie et l'étudiante se proposant d'embrasser une carrière traditionnelle.* Enfin, la relation entre la distanciation psychologique envahie et l'étudiante aspirant à s'orienter dans des domaines traditionnels se trouve soulignée par l'analyse de la variance illustrée au tableau 6 (6,4 % de la variance), compte tenu de l'incidence des variables choisies dans la recherche (3,2 % de la variance). L'hypothèse 4 se trouve par conséquent significativement confirmée ( $R^2$  modifié: 0,06404).

**Tableau 6**  
**Relation entre la distanciation psychologique envahie**  
**et l'étudiante se proposant d'embrasser une carrière traditionnelle**  
**compte tenu de l'incidence des autres variables retenues**  
**N = 186**

Variables	Bêta	Bêta standardisé	T	Sig T
1 - Âge	-,11884	,04594	-2,541	,0112
2 - Niveau socio-économique				
15 000-30 000\$	,05352	,05423	,983	,3243
30 000-50 000\$	-,06694	,04638	-1,432	,1501
50 000\$ et plus	-,04442	,04630	,954	,3376
3 - Classe sociale	,06650	,05132	1,291	,1958
4 - Structure familiale d'origine	,00874	,05384	1,253	,2091
5 - Rang dans la famille	,06774	,05314	,164	,8863
6 - Distanciation psychologique assumée	,25821	,04643	5,552	,0001
Variance des variables autres que celle de la distanciation psychologique envahie: $R^2$ : 0,03274 Variance: 3,2 %		Variance de la variable de la distanciation psychologique envahie: $R^2$ : 0,09621 $R^2$ modifié: 0,06404 Variance: 6,4 %		

### *L'interprétation des résultats*

Les résultats obtenus lors de la vérification des hypothèses 2 et 4 ont fortement confirmé les théories avancées au sujet de la distanciation psychologique. Dans l'ensemble, ces résultats ne nous ont pas surpris outre mesure. D'ailleurs, leur interprétation fournie par Teague (1979) au début de cet article nous semble pertinente.

Par contre, la confirmation de l'hypothèse 1 suscite certaines questions. Pour ce cas, souvenons-nous que Christie (1970a) et Teague (1979) insistent sur le fait que la femme oeuvrant actuellement dans une carrière à caractère non traditionnel manifeste une distanciation psychologique assumée.

Dans la perspective d'une telle hypothèse, l'intentionnalité d'une action basée sur la rationalité et sur l'objectivité ainsi que l'analyse contextuelle des alternatives et de leurs conséquences orientent le comportement de la femme vers ses valeurs idiosyncratiques et ses exigences intrinsèques. Comme le lecteur peut aisément le constater, même si cette hypothèse se trouve significativement confirmée ( $R^2$  modifié: 0,01075), le niveau de signification (1,1 % de la variance) est peu élevé dans les circonstances. Il est donc plausible de penser que les résultats obtenus laissent sous-entendre que certaines femmes oeuvrant dans des voies considérées comme non traditionnelles pour leur sexe peuvent manifester dans ce cas une distanciation psychologique envahie. Mais dès lors, comment expliquer une telle possibilité?

D'après nous, la vision pragmatique de l'existence peut servir de cadre conceptuel à son explication. En effet, comme le mentionnent Harmon (1981), Neel (1978) et Riverin-Simard (1980), le succès social, l'opportunisme associé à la mobilité hiérarchique et à la planification de carrière, le prestige attribué à la fonction ainsi que l'aisance économique constituent en soi les objectifs fondamentaux associés à une vision pragmatique de l'existence. Leur atteinte respective nécessite de la part des intéressées des gestes de conscientisation sociale et de perception conjecturale quant aux moyens efficaces et pertinents à adopter afin d'y parvenir. L'identification affective aux personnes significatives performant avec succès dans la société pourrait être justement un de ces moyens privilégiés. De fait, il est plausible d'avancer que de se laisser envahir par le ritualisme d'une profession et que de se modeler spécifiquement au représentant d'un rôle social quant à sa formation scolaire, à ses croyances, à ses habiletés et à ses réactions émotives constituent des manifestations sensibles de cette identification (Lunneborg, 1982; Yanico et Hardin, 1981).

Expliquer de la sorte ces résultats implique certainement des conséquences. En effet, si nos suppositions s'avéraient justes, ce serait alors, sous l'égide de l'opportunisme et du calcul des gains, associer la distanciation psychologique envahie, telle que manifestée par certaines femmes oeuvrant dans des carrières non traditionnelles, à une poursuite d'un quelconque avantage socio-économique

par l'entremise d'un mécanisme fort nuancé d'identification affective. Si l'on poursuit notre raisonnement, cette association postulée nous laisse entrevoir qu'il est plausible pour des femmes se situant dans les sphères d'activité non traditionnelle de s'assurer d'un certain prestige social sans pour autant agir en fonction de leurs propres valeurs. En somme, prétendre dans un tel cas que le choix d'une carrière non traditionnelle a assuré à ces femmes le rôle social poursuivi et anticipé, mais pas nécessairement l'actualisation de leur identité, peut traduire une des conséquences primordiales d'une telle explication.

Enfin, même si l'hypothèse 3 est confirmée d'une façon significative ( $R^2$  modifié: 0,09410), le très haut niveau de signification obtenu (9,5 % de la variance) a attiré notre attention. Dans la théorie de la distanciation psychologique, on se souvient que le fait d'aspirer à une carrière non traditionnelle face à son sexe incite la jeune fille à se différencier de ses comparses par une distanciation assumée. D'après Teague (1979), l'incitation à s'aventurer dans des secteurs inexplorés aiguise chez elle le goût pour des actions à portée rationnelle et objective et balise son choix de carrière en fonction de ses valeurs et de ses priorités personnelles. Le niveau de signification des résultats obtenus lors de la vérification de cette hypothèse permet au lecteur de noter une confirmation hautement significative de cette théorie. Comment interpréter alors un tel niveau?

Il nous semble que la vision existentialiste de la vie pourrait servir de cadre conceptuel à son interprétation. Dans un de ses écrits, May (1981) affirme que le choix d'activités liées aux valeurs intrinsèques de la personne constitue l'axiome d'une vision existentialiste. La portée de cet axiome nécessite, par la force des choses, l'utilisation de certains mécanismes opérationnels spécifiques. Ce penseur, poursuivant sa réflexion, assume que le choix d'une carrière non traditionnelle constitue un de ces moyens privilégiés. D'une façon plus explicite, la jeune fille dont l'agir se confronte dans le contexte phénoménologique à une intentionnalité rationnelle, objective et conséquentielle tend à opter pour des préoccupations professionnelles inhérentes à l'évolution de son monde intérieur. Cette tendance la projette souvent dans des secteurs d'opération inconnus et inexplorés et engendre chez elle une certaine aisance à contrecarrer par le fait même l'influence des déterminismes de son milieu externe, souvent insus et renforcés par son imagination, par ses fantaisies, par les archétypes ambiants ainsi que par les modèles émergents.

### *Conclusion*

La confirmation de la relation entre le choix de carrière traditionnelle et la distanciation psychologique envahie atteste d'une façon convaincante les théories avancées par Christie (1970a) et Teague (1979) à cet effet.

Par contre, les résultats obtenus concernant le choix de carrière non traditionnelle et la distanciation psychologique assumée soulève la question fondamentale suivante: pourquoi l'étudiante inscrite actuellement au niveau collégial

ou universitaire et aspirant à embrasser une carrière non traditionnelle semble-t-elle présenter, d'après nos données, une distanciation assumée plus importante que son aînée oeuvrant actuellement dans une sphère non traditionnelle?

Est-ce dû au fait que l'étudiante résiste davantage que son aînée aux modèles prescrits par la société lors d'un choix de carrière et que, conséquemment, elle a tendance, en ce cas, à assumer d'une façon plus marquée ses intérêts, ses aspirations et ses convictions personnelles? Est-ce dû à l'évolution même de la société qui, sous l'influence des nouveaux courants psychologiques dits de libération du soi et de développement énergétique, presse d'une manière plus aiguë l'étudiante à choisir une carrière en fonction de ses goûts et non pas nécessairement en fonction de certains critères externes tels que le prestige, la disponibilité du marché du travail, l'opportunisme et la reconnaissance sociale? Est-ce dû à l'effritement progressif mais continu des multiples archétypes et stéréotypes, effritement qui permet à l'étudiante de s'assumer avec plus d'aisance dans des voies inexplorées sans pour autant renier ou tromper son identité au profit de certains modèles sociaux souvent étrangers à ses propres croyances et à ses priorités les plus légitimes?

Cette question fondamentale constitue actuellement la problématique essentielle de nos recherches et nous incite conséquemment à nous avancer dans les domaines complexes des valeurs, des symboles sociaux ainsi que des modèles d'apprentissage proposés.

À cet effet, toute forme de suggestions, d'informations ou d'interprétations formulées par les lecteurs et susceptibles de nous aider dans la conceptualisation d'une telle problématique constituerait pour nous un apport heuristique bienvenu quant à notre orientation future.

#### NOTES

1. Pour les besoins particuliers de cet article et suite à de nombreuses consultations auprès de confrères francophones, nous avons traduit la notion anglaise *machiavellianism* par «distanciation psychologique». Il est à noter pour le lecteur que cette traduction respecte l'intégralité d'une telle notion tant au point de vue de sa conceptualisation que de son opérationnalisation.
2. Machiavel servit d'inspiration à la conceptualisation de la distanciation psychologique dans le domaine des sciences humaines. On se souvient sans doute que, dans son ouvrage intitulé *Le Prince*, celui-ci confesse que l'art d'exercer le pouvoir dépend du niveau rationnel du prince, de son degré d'objectivité, de son aisance à cerner les gains escomptés et de sa capacité de s'abstenir de tout engagement affectif avec ses sujets.
3. Nous nous sommes référés à l'*Inventaire canadien des professions* pour déterminer la dimension traditionnelle ou non traditionnelle du choix de carrière des répondantes. Il est intéressant de souligner l'évolution d'une telle détermination depuis les dernières années.
4. Suite aux résultats obtenus lors de la vérification de l'hypothèse 2, nous tentons actuellement, dans le cadre d'une recherche qualitative, de vérifier la plausibilité d'une telle explication.

## RÉFÉRENCES

- Armstrong, H. et P. Armstrong, *A working majority: employment and unemployment for canadian women*, in Society for the study of social problems, Proceedings, 1981.
- Christie, R., Relationships between machiavellianism and measures of ability, opinion and personality, in R. Christie et F. L. Geis éd., *Studies in Machiavellianism*, New York: Academic Press, 1970a.
- Christie, R., Scale construction, in R. Christie et F. L. Geis éd., *Studies in Machiavellianism*, New York: Academic Press, 1970b.
- Christie, R. et F. L. Geis (éd.), *Studies in Machiavellianism*, New York: Academic Press, 1970.
- Durkin, J., Encountering: what low machs do, in R. Christie et F. L. Geis (éd.), *Studies in Machiavellianism*, New York: Academic Press, 1970.
- Hacker, S. L. et C. M. Gaitz, Interaction and performance correlates of machiavellianism, *Sociological Quarterly*, no 1, 1970, p. 45-62.
- Harmon, L. W., The life and career plans of young adult college women: a follow-up study, *Journal of Counseling Psychology*, no 28, 1981, p. 416-427.
- Kishor, N., The effect of self-esteem and locus of control in career decision making of adolescents, *Journal of Vocational Behavior*, vol. 19, no 5, 1981, p. 227-232.
- Lamdan, S. et M. Lorr, Untangling the structure of machiavellianism, *Journal of Clinical Psychology*, no 31, 1975, p. 301-302.
- Lewenhak, S., *Women and work: a historical survey*, New York: Martin's, 1980.
- Lunneborg, P., Role model influences of non-traditional professional women, *Journal of Vocational Behavior*, no 20, 1982, p. 276-281.
- May, R., *Freedom and Destiny*, New York: Norton, 1981.
- Neel, L. S., *The relationships among career maturity, locus of control, socio-economic status, race and sex of a sample of college freshmen at three universities*, Thèse de doctorat, New York State University, 1978.
- Nie, N. H., C. H. Hull, J. G. Jenkins, K. Steinbrenner et D. H. Bent, *SPSS: statistical packages for the social sciences*, New York: McGraw-Hill, 1984.
- Okanes, M., Machiavellian attitudes and choice of values among students in a business college, *Psychological Reports*, no 34, 1974, p. 1342-1354.
- Poirier, P. et E. Gagné, Les variables déterminantes du choix de carrière de l'adolescente, *Revue des sciences de l'éducation*, vol. XI, no 2, 1985, p. 319-343.
- Riverin-Simard, D., Développement vocationnel de l'adulte: vers un modèle en «escalier», *Revue des sciences de l'éducation*, vol. VI, no 2, 1980, p. 325-349.
- Sorem, A. et K. Ketola, Machiavellianism and evaluation of cognitively balanced/unbalanced situations, *Psychological Reports*, no 40, 1984, p. 663-665.
- Stone, W. et R. Russ, Machiavellianism as tough-mindedness, *Journal of Social Psychology*, no 98, 1976, p. 213-220.
- Teague, L., *Machiavellianism and therapist orientation*, Thèse de doctorat, East Texas State University, 1979.
- Yanico, B. et S. Hardin, Sex Role, self-concepts and persistence in a traditional vs non-traditional college major for women, *Journal of Vocational Behavior*, no 18, 1981, p. 218-227.